

|  |
| --- |
| Khmer | ភាសាខ្មែរការឆ្លើយតបចំពោះការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនអូភីអយ (Opioid) ហួសកម្រិតកំណត់អនុវត្តតាមជំហានទាំងនេះសម្រាប់ការចាក់ថ្នាំអំពូល naloxone |

#### **ជំហានទី 1 អំពីសុវត្ថិភាព**

ពិនិត្យបុគ្គលនិងកន្លែងសម្រាប់អ្វីមួយដែលមិនមានសុវត្ថិភាព។

#### **ជំហានទី 2 ការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនអូភីអយ ហួសកម្រិតកំណត់ឬ? រកមើលសញ្ញាទាំងនោះ**

* មិនមានការឆ្លើយតប
* ប្រស្រីភ្នែកជាប់គាំង
* ដកដង្ហើមមិនធម្មតា - ដកដង្ហើមរាក់ៗយឺតៗ ឬស្រមុក
* ស្បែកស្លេកស្លាំងឬត្រជាក់ បបូរមាត់និងចុងម្រាមដៃមានពណ៌ខៀវឬពណ៌ប្រផេះ

#### ជំហានទី 3 ហៅទូរសព្ទទៅលេខសូន្យបីដង (000)

ខ្ញុំគិតថាវាជាការប្រើប្រាស់ថ្នាំហួសកម្រិតកំណត់

#### ជំហានទី 4 ផ្ដេកបុគ្គលនោះឱ្យដេកចំហៀង

ដាក់បុគ្គលក្នុងឥរិយាបទរើបឡើងវិញ។

#### ជំហានទី 5 ភ្ជាប់ម្ជុលទៅនឹងសឺរុំាង

#### ជំហានទី 6 ក្រឡុកបង្វិលអំពូលថ្នាំ

គោះឬក្រឡុកបង្វិលអំពូលថ្នាំដើម្បីឱ្យវត្ថុរាវទៅស្ថិតនៅបាត។

#### ជំហានទី 7 កាន់អំពូលថ្នាំឱ្យជាប់

កាន់គល់អំពូលថ្នាំឱ្យជាប់ក្នុងដៃម្ខាង ហើយក្ដិចផ្នែកខាងលើជាមួយនឹងដៃម្ខាងទៀត។

#### ជំហានទី 8 ផ្ដាច់អំពូលថ្នាំ

ផ្ដាច់ក្បាលអំពូលថ្នាំទៅទឹសដែលចេញពីខ្លួនអ្នក។

ប្រើក្រដាសអនាម័យ ឬគម្របប៊ិច ដើម្បីកាត់បន្ថយឱកាសនៃការរងរបួស។

#### ជំហានទី 9 ការបូមថ្នាំ naloxone ចូលទៅក្នុងស៊ីរុំាំង

អំពូលនោះផ្ទុកថ្នាំ naloxoneមួយដូសពេញ។

#### ជំហានទី 10 កំណត់កន្លែងដែលត្រូវចាក់ម្ជុល

ចាក់ម្ជុលទៅក្នុងភ្លៅផ្នែកខាងក្រៅឬដៃផ្នែកខាងលើ។

#### ជំហានទី 11 ចាក់មួយដូសនៃថ្នាំ naloxone

ចាក់ថ្នាំ Naloxone ពេញមួយដូស។ បើចាំបាច់ អ្នកអាចចាក់កាត់តាមសម្លៀកបំពាក់បាន។

#### ជំហានទី 12 តើបុគ្គលនោះដកដង្ហើមឬទេ?

បើមិនដកដង្ហើមទេ សូមប្រើ *ការដកដង្ហើមសង្គ្រោះ* ប្រសិនបើអ្នកដឹងពីរបៀបធ្វើ - ផ្ដេកផ្ងារបុគ្គលនោះ ហើយផ្ដល់ 2 ដង្ហើម។

#### ជំហានទី 13 ការរើបឡើងវិញ

ដាក់បុគ្គលនោះឱ្យស្ថិតនៅក្នុងឥរិយាបថរើបឡើងវិញ។

នៅជាមួយបុគ្គលនោះរហូតទាល់តែរថយន្តសង្គ្រោះបន្ទាន់មកដល់។

#### ជំហានទី 14 ចាក់ដូសម្តងទៀតប្រសិនបើត្រូវការ

ប្រសិនបើមិនមានការឆ្លើយតបទេ ចាក់មួយដូសទៀតរៀងរាល់ 2 ទៅ 3 នាទីម្ដងរហូតទាល់តែបុគ្គលនោះរើបឡើងវិញ ឬរថយន្តសង្គ្រោះបន្ទាន់មកដល់។

**ប្រើថ្នាំំ naloxone ដើម្បីបន្សាបការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនអូភីអយហួសកម្រិតកំណត់ (ឧ. គ្រឿងញៀនហេរ៉ូអ៊ីន, ម័រហ្វីន, មេតាដូន, អុកស៊ីកូដូន, គ្រឿងញៀនអូភីអយប្រើតាមវេជ្ជបញ្ជា, ហ្វេនតានីល)។ វាត្រូវការពេល 2-5 នាទីមុននឹងចាប់ផ្តើមដំណើរការ ហើយមានប្រសិទ្ធភាពប្រមាណ 30-90 នាទី។**

|  |
| --- |
| ដើម្បីទទួលបានឯកសារនេះក្នុងទម្រង់ផ្សេងទៀត សូមអ៊ីមែលទៅ <aod.enquiries@health.vic.gov.au> ផ្តល់សិទ្ឋិអនុញ្ញាត និងបោះពុម្ពផ្សាយដោយរដ្ឋាភិបាលរដ្ឋវិចថូរៀ 1 Treasury Place, Melbourne។©រដ្ឋវិចថូរៀ ប្រទេសអូស្ត្រាលី ក្រសួងសុខាភិបាល ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2023។ISBN 978-1-76131-461-2 (ទម្រង់ pdf/online/MS word)។ អាចរកបាននៅ <www.health.vic.gov.au/aod-treatment-services/victorias-take-home-naloxone-program> |